



VF-T5

**Bezkontaktní napěťový
detektor s laserovým
infračerveným teploměrem**

Návod k obsluze

Registrace →
megger.com/register



Návod k obsluze →
Aktualizace firmwaru



Podpora →
megger.com/support



Držitel autorských práv k tomuto dokumentu:

Megger Limited, Archcliffe Road, Dover, Kent CT17 9EN. ANGLIE
Tel. +44 (0)1304 502101 Fax +44 (0)1304 207342 www.megger.com

Společnost Megger Limited si vyhrazuje právo čas od času bez upozornění změnit specifikace svých produktů. Ačkoli společnost Megger Limited vynakládá veškeré úsilí pro zajištění přesnosti informací obsažených v tomto dokumentu, nemůže zaručit úplnost a aktuálnost uvedeného popisu.

Patentové informace k tomuto přístroji najdete na této webové stránce:
megger.com/patents

Tento návod nahrazuje všechna předchozí vydání tohoto návodu. Zkontrolujte, zda používáte poslední vydání tohoto dokumentu. Zničte všechny kopie starších vydání.

Prohlášení o shodě

Společnost Megger Instruments Limited tímto prohlašuje, že rádiové zařízení vyráběné společností Megger Instruments Limited, popsané v tomto návodu k obsluze, splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Další zařízení vyráběná společností Megger Instruments Limited, popsaná v tomto návodu k obsluze, v příslušných případech splňují požadavky směrnic 2014/30/EU a 2014/35/EU.

Plný text prohlášení o shodě EU společnosti Megger Instruments je k dispozici na následující internetové adrese:
megger.com/company/about-us/eu-dofc

Obsah

1. Úvod	6
1.1 Webové stránky společnosti	6
2. Bezpečnostní výstrahy a normy	7
2.1 Výstrahy, upozornění a poznámky	7
2.2 Bezpečnostní výstrahy	7
2.2.1 Definice kategorie instalace:	8
2.3 Bezpečnost, symboly nebezpečí a výstrahy na přístroji	8
3. Přehled přístroje	10
3.1 Uspořádání přístroje	10
3.2 LCD displej	10
4. Ovládání	11
4.1 Funkce bezkontaktní detekce napětí (NCV)	11
4.1.1 Zapnutí funkce NCV	11
4.1.2 Vypnutí testeru VF-T5	11
4.2 Ověření funkce	12
4.2.1 Vypnutí bzučáku	12
4.3 Napěťové režimy	12
4.3.1 Změna režimu rozsahu napětí	12
4.3.2 Testování ve vysokonapěťovém režimu (100 V až 1000 V AC)	13
4.3.3 Režim nízkého napětí (12 V až 1000 V AC)	13
4.4 Indikace vybitých baterií	14
4.4.1 Automatické vypnutí	14
4.5 IR měření teploty	14
4.6 Nastavení IR měření teploty	15
5. Údržba	16
5.1 Obecná údržba	16
5.2 Čištění	16
6. Baterie	17
6.2.1 Stav baterií	17
6.1 Výměna baterií	17
7. Technické údaje	19

8. Kalibrace, opravy a záruka	20
8.1 Kalibrace, servis a náhradní díly	21
8.2 Schválené opravárenské společnosti	21
8.3 Postup při vrácení	21
10. Obchodní kanceláře po celém světě	22
9. Vyřazení z provozu	23
9.1 Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)	23
9.2 Likvidace baterií	23

1. Úvod

Bezkontaktní napěťový (NCV) detektor s laserovým infračerveným teploměrem je tester, který se rozsvítí, když detekuje napětí, aniž by bylo nutné uskutečnit přímý kontakt. Integrovaný snímač na hrotu testeru detekuje napětí při dotknutí se vodiče, zásuvky nebo napájecí šňůry. Laserový infračervený teploměr měří teplotu zdroje napájení a umožňuje obsluze posoudit, zda je teplota normální nebo zda došlo k závadě s přehřátím.

Před použitím tohoto zařízení si pozorně přečtěte následující bezpečnostní výstrahy.

1.1 Webové stránky společnosti

Prostřednictvím webových stránek společnosti Megger může být občas vydán informační bulletin. Může se týkat nového příslušenství, nových pokynů k používání nebo aktualizace softwaru. Čas od času se podívejte na webové stránky společnosti Megger, kde získáte informace týkající se přístrojů Megger.

www.megger.com

2. Bezpečnostní výstrahy a normy

S těmito bezpečnostními výstrahami je nutné se seznámit předtím než přístroj začnete používat. Nechejte si je pro použití v budoucnu.

2.1 Výstrahy, upozornění a poznámky

V tomto návodu jsou dodrženy mezinárodně uznávané definice. Tyto pokyny je nutné dodržovat za všech okolností.

Popis

VAROVÁNÍ: Indikuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud je ignorována, může vést k vážnému nebo smrtelnému úrazu nebo zdravotním problémům.

UPOZORNĚNÍ: Indikuje situaci, která může vést k poškození zařízení nebo životního prostředí

POZNÁMKA: Indikuje důležité pokyny, které musí být dodržovány, aby byl příslušný proces prováděn bezpečně a efektivně.

2.2 Bezpečnostní výstrahy

- Národní zdravotní a bezpečnostní legislativa vyžaduje od uživatelů tohoto zařízení nebo jejich zaměstnavatele provádění platného vyhodnocení rizika všech prací s cílem identifikovat potenciální zdroje elektrického nebezpečí a omezit rizika.
- Pokud není tester používán podle pokynů výrobce, nemusí bezpečnostní funkce testeru uživatele chránit.
- Před použitím tester zkontrolujte. Tester nepoužívejte, pokud vypadá poškozený nebo pokud nefunguje správně. Jste-li na pochybách, tester vyměňte.
- Tester držte v blízkosti ovládacích tlačítek, aniž byste zakrývali displej. Při použití mějte stále ruce za hmatovou přepážkou.
- Před použitím a po použití testeru zkontrolujte tester na známém zdroji napětí pod napětím ve jmenovitém rozsahu střídavého napětí testeru a ujistěte se, že detektor funguje správně.
- VF-T5 nedetekuje žádné stejnosměrné napětí. Obvod se stejnosměrným napětím může být pod napětím, i když detektor VF-T5 ukazuje, že není přítomno žádné napětí.
- Spolehlivost provozu může ovlivňovat typ a tloušťka izolace, vzdálenost od zdroje napětí, stínění vodiče a další faktory. V případě nejistoty použijte jiné metody k ověření živého napětí.
- Nepoužívejte pro napětí vyšší než napětí vyznačená na testeru.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při napětích nad 30 V AC, protože může existovat riziko úrazu elektrickým proudem.
- Dodržujte všechny platné bezpečnostní předpisy. Při práci v blízkosti elektrických obvodů pod napětím používejte schválené osobní ochranné prostředky, zejména s ohledem na potenciál vzniku obloukového výboje.
- Tester nepoužívejte, pokud se zobrazí výstraha „Low Battery“ (Vybité baterie). Vyměňte baterie.
- Nemiňte laserovým paprskem přímo do očí, protože to může způsobit trvalé poškození zraku.
- Při zavírání bateriového krytu se může laser krátce rozsvítit. Při výměně baterií nemiňte testerem VF-T5 na tvář.

Bezpečnostní výstrahy a normy

- Buďte opatrní ohledně naměřených hodnot u reflexních materiálů, protože tester může indikovat, že povrch je chladnější než jaká je jeho skutečná teplota.
- Měřicí přístroj nepoužívejte v silných magnetických polích.
- Nevystavujte tester působení extrémních teplot nebo vysoké vlhkosti.
- Tester udržujte v čistotě pomocí vlhkého hadříku. Před použitím zkontrolujte, zda je tester suchý.
- Při výměně baterií používejte pouze alkalické baterie. Baterie jiné technologie mohou v případě závady způsobit požár.
- Baterie ani přístroj nelikvidujte odvozem na skládku odpadů. Elektrické zařízení odevzdejte k recyklaci v souladu s místními předpisy.

2.2.1 Definice kategorie instalace:

CAT IV – Kategorie měření IV: Zařízení zapojené mezi nízkonapětovým napájecím zdrojem a rozvodným panelem.

CAT III – Kategorie měření III: Zařízení zapojené mezi rozvodným panelem a elektrickými zásuvkami.

CAT II – Kategorie měření II: Zařízení zapojené mezi elektrickými zásuvkami a zařízením uživatele.

Měřicí zařízení lze bezpečně připojit k obvodům se jmenovitými hodnotami uvedenými na zařízení nebo nižšími. Jmenovitá hodnota připojení se stanovuje podle součásti s nejnižší jmenovitou hodnotou v měřicím obvodu.

2.3 Bezpečnost, symboly nebezpečí a výstrahy na přístroji

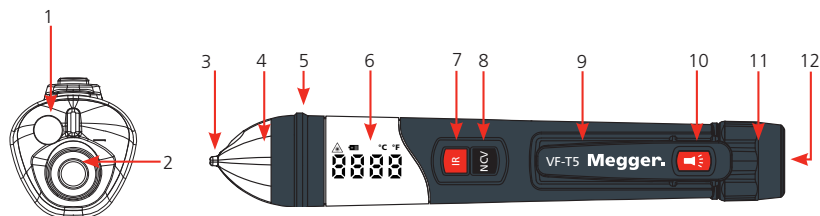
Tento odstavec se zabývá bezpečnostními a výstražnými symboly na vnějším pouzdru přístroje.

Ikona	Popis
	Indikuje, že může být přítomno nebezpečné napětí.
	Indikuje, že uživatel si musí přečíst důležité bezpečnostní informace v návodu.
	Zaměřovací laser aktivní (produkt s laserem třídy 1).
	Shoda pro Spojené království Toto zařízení splňuje požadavky současné legislativy Spojeného království.
	Shoda pro EU Zařízení splňuje požadavky aktuálních směrnic EU.
	Vyhovuje příslušným australským normám týkajícím se bezpečnosti a EMC.

	Zařízení je chráněno dvojitou nebo zesílenou izolací.
	Nevyhazujte zařízení do normálního odpadu.
CAT IV	Kategorie měření CAT IV odpovídá měřením prováděným na zdroji nízkého napětí.

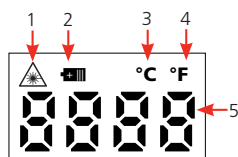
3. Přehled přístroje

3.1 Uspořádání přístroje



Položka	Popis	Položka	Popis
1	Viditelný zaměřovací laser	7	Tlačítko IR
2	Infračervený (IR) snímač	8	Tlačítko NCV
3	Hrot detektoru NCV	9	Kapesní spona
4	Kontrolky LED NCV	10	Kryt baterií
5	Hmatová přepážka Při používání testeru mějte ruku a prsty za touto linií	11	Tlačítko svítilny
6	LCD displej	12	Svítilna

3.2 LCD displej



Položka	Popis	Položka	Popis
1	Výstražný symbol laseru	4	Jednotka teploty °F
2	Symbol vybitých baterií	5	Hodnota teploty
3	Jednotka teploty °C		

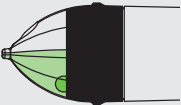
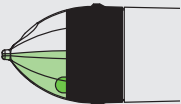
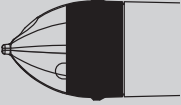
4. Ovládání

4.1 Funkce bezkontaktní detekce napětí (NCV)

POZNÁMKA: Tester nemůže stanovit aktuální napětí. Úroveň napětí, při které se tester přepne z nízkonapěťového režimu na vysokonapěťový režim, je ovlivněna typem a tloušťkou izolace, vzdáleností od zdroje napětí a dalšími faktory.

4.1.1 Zapnutí funkce NCV

Po zapnutí tester provede samočinný test. Funkce samočinného testu ukazuje, zda tester funguje či nikoliv.

Chcete-li na testeru zapnout funkci NCV, stiskněte tlačítko NCV.	
■ Vyhovění samočinnému testu: ▪ Při zapnutí funkce NCV se spustí samočinný test.	
▪ Bzučák jednou pípne a rozsvítí se kontrolky LED NCV, indikující, že tester je zapnutý a připravený k použití.	
■ Nevyhovění samočinnému testu: ▪ Při zapnutí funkce NCV se spustí samočinný test.	
▪ Bzučák pípne a kontrolky LED NCV pětkrát zablikají.	
▪ Tester se vypne, což indikuje závadu a nefunkční stav testeru.	

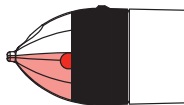
4.1.2 Vypnutí testeru VF-T5

Jednotku vypnete stisknutím a podržením tlačítka NCV, dokud jednotka dvakrát nepípne a kontrolky LED NCV nezasvítí. Jednotka je nyní vypnutá.

4.2 Ověření funkce

Před použitím a po použití testeru:

- Ujistěte se, že svítí kontrolka LED rozsahu.
- Ověřte, že kontrolka LED NCV svítí zeleně, když tester není v dosahu obvodu pod napětím.
- Ověřte, že kontrolka LED NCV svítí červeně, když tester je v dosahu obvodu se známým střídavým napětím.



4.2.1 Vypnutí bzučáku

Z bezpečnostních důvodů je tester VF-T5 dodáván ve výchozím nastavení s aktivovaným bzučákem.

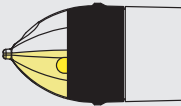
Chcete-li tester používat bez bzučáku, postupujte následovně.

1. Vypněte funkci NCV vypnutím testeru VF-T5 nebo stisknutím tlačítka IR.
2. Stiskněte a podržte tlačítko NCV, dokud svítí kontrolka LED rozsahu.
3. Tester nyní bude až do vypnutí testeru fungovat bez akustického signálu.
Po zapnutí testeru se akustický signál opět zapne.

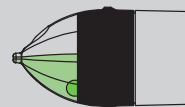
POZNÁMKA: Tester VF-T5 akustický signál automaticky znovu zapne, pokud změníte režim na IR a jedním stisknutím se opět vrátíte do původního režimu.

4.3 Napěťové režimy

4.3.1 Změna režimu rozsahu napětí

1. Na testeru zapněte funkci NCV.	
2. Změna režimu napěťového rozsahu mezi režimem nízkého napětí a režimem vysokého napětí. Stiskněte tlačítko NCV a tester přepne mezi režimy při každém stisknutí.	
■ Žlutá kontrolka LED rozsahu indikuje, že tester je nastaven do režimu nízkého napětí.	

- Zelená kontrolka LED rozsahu indikuje, že tester je nastaven do režimu vysokého napětí.

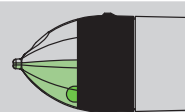


4.3.2 Testování ve vysokonapěťovém režimu (100 V až 1000 V AC)

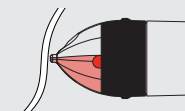
1. Na testeru zapněte funkci NCV. Přepínání mezi režimy, viz kapitola 4.3.1 [Změna režimu rozsahu napětí na straně 12](#).



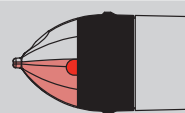
2. Zelená kontrolka LED NCV bude svítit na znamení, že tester je nastaven do režimu vysokého napětí.



3. Přiložte hrot testeru do blízkosti místa se střídavým napětím.



4. Pokud tester detekuje napětí v rámci detekčního rozsahu, na testeru se trvale rozsvítí červená kontrolka LED a akustický signál začne rychle pípát.

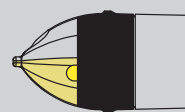


4.3.3 Režim nízkého napětí (12 V až 1000 V AC)

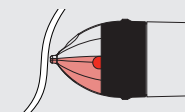
1. Na testeru zapněte funkci NCV. Přepínání mezi režimy, viz kapitola 4.3.1 [Změna režimu rozsahu napětí na straně 12](#).

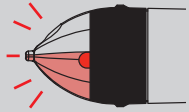
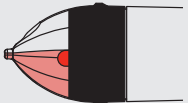


2. Žlutá kontrolka LED NCV bude svítit na znamení, že tester je nastaven do režimu nízkého napětí.



3. Přiložte hrot testeru do blízkosti místa se střídavým napětím.



4. Pokud tester detekuje napětí v rámci detekčního rozsahu, žlutá kontrolka LED se změní na červenou, začne blikat a bude pípat akustický signál. Frekvence blikání a pípání se bude zrychlovat při přibližování testeru blíže ke zdroji napětí.	
5. Pokud tester detekuje vysoké napětí, červená kontrolka LED začne svítit nepřerušovaně a akustický signál začne rychle pípat.	

4.4 Indikace vybitých baterií

Výměna baterií, viz kapitola 6.1 Výměna baterií na straně 17

- Pokud se kontrolka LED rozsahu nerozsvítí, vyměňte baterie.
- Pokud je funkce NCV zapnutá a baterie jsou příliš vybité pro spolehlivý provoz, třikrát pípně akustický signál a zhasne kontrolka LED rozsahu, což indikuje, že tester není provozuschopný a je třeba vyměnit baterie.

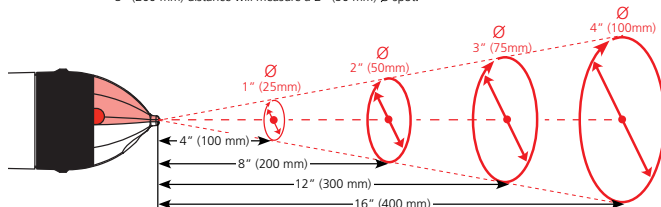
4.4.1 Automatické vypnutí

- Z důvodu prodloužení provozu na baterie se tester automaticky vypne přibližně po 5 minutách nečinnosti.
- Při vypínání dvakrát pípně akustický signál a zhasnou všechny kontrolky LED.

4.5 IR měření teploty

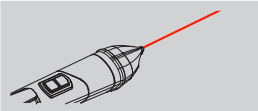
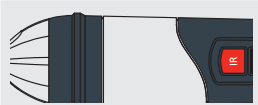
Zaměřovací laser má poměr vzdálenosti k průměru měřené plochy 4:1, který popisuje vztah vzdálenosti mezi testem a objektem k cílové měřené ploše.

EXAMPLE: Distance to spot ratio is 4:1. The diameter of the measured circle is 1/4 the distance:
8" (200 mm) distance will measure a 2" (50 mm) Ø spot.



Emisivita je schopnost povrchu emitovat infračervené záření: vlnovou délkou, která indikuje teplotu povrchu. Emisivita je v rozsahu od 1,0 pro perfektně černý povrch po 0 pro perfektně odrazivý povrch. Tester VF-T5 je kalibrován pro nej přesnější měření při emisivitě kolem 0,95, což je vhodné pro většinu povrchů, ale leštěný kov nebude tester VF-T5 měřit přesně. Pokud je bezpečné to provést, je vhodné lesklý povrch před měřením natřít nebo na něj nanést matný černý pigment, případně jej zakrýt matnou černou páskou. Měření začerněného povrchu poskytne přesný odečet teploty.

Při měření teploty:

1. Stiskněte a podržte tlačítko IR, zobrazí se výstražný symbol laseru.	
2. Zamiřte laser na měřený objekt.	
3. Na LCD displeji se zobrazí teplota.	
4. Po uvolnění tlačítka IR bude podržena hodnota posledního měření a symbol laseru zmizí.	
5. Teploměr se vypne přibližně po 10 sekundách nečinnosti a podržená hodnota bude vymazána.	

POZNÁMKA: Teplota je měřena pouze při stisknutí tlačítka IR.

Pokud je měřená teplota mimo rozsah testeru, na LCD displeji se zobrazí „OL“.

4.6 Nastavení IR měření teploty

Změna jednotek teploty mezi stupni Celsia (°C) a Fahrenheita (°F)

1. Nejprve stiskněte a držte stisknuté tlačítko IR.	
2. Při stisknutém tlačítku IR stiskněte a držte tlačítko NCV, dokud se nezmění jednotka teploty.	
3. Opakováním tohoto postupu změňte jednotku měření zpět.	

POZNÁMKA: Když bliká symbol vybitých baterií, znamená to, že je napětí baterií nízké, a proto vyměňte baterie. [VIZ KAPITOLA 6.1 VÝMĚNA BATERIÍ NA STRANĚ 17](#)

VAROVÁNÍ: Nedívejte se přímo do laserového paprsku.

5. Údržba

POZNÁMKA: Produkt neobsahuje žádné uživatelsky vyměnitelné díly, s výjimkou baterií.

5.1 Obecná údržba

Jednotku uchovávejte v čistotě a suchu.

5.2 Čištění

Tester vypněte a vyjměte baterie.

Otřete přístroj čistým hadříkem namočeným ve vodě nebo v izopropylalkoholu (IPA).

Před vrácením baterií na místo vysušte z přístroje veškerou vlhkost.

6. Baterie

UPOZORNĚNÍ: Staré baterie musí být likvidovány v souladu s místními předpisy.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze schválené baterie uvedené níže.

Abyste napomohli udržení dobrého stavu, spolehlivosti a životnosti instalovaných baterií:

Vyměňte baterie, má-li být přístroj delší dobu ponechán nepoužívaný.

Baterie uchovávejte na suchém a chladném místě. U baterií může při vystavení tepla a přímému slunečnímu záření dojít k poškození.

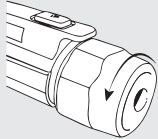
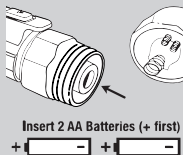
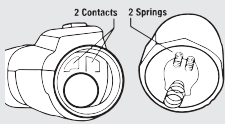
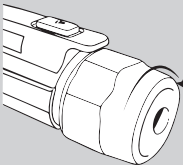
6.2.1 Stav baterií

VAROVÁNÍ: Alkalické baterie nedobíjejte.

Ikona stavu baterií se nachází v horní části displeje. Pokud je tester zapnutý, je tato ikona zobrazena stále.

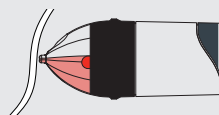
Při provozu bude ikona indikovat aktuální stav nabití – bude vyplněna příslušná část ikony podle stavu nabití.

6.1 Výměna baterií

1. Opatrně odšroubujte kryt baterií na zadní části testeru (část se svítilnou).	
2. Nahradte staré baterie dvěma novými bateriemi AAA 1,5 V. Dodržte správnou polaritu baterií.	
3. Pečlivě vyrovnejte kryt s testerem podle obrázku níže.	 Connect Battery Cap, aligning 2 Springs to Contacts
4. Zašroubujte kryt do testeru na doraz. Nepoužívejte však nadměrnou sílu. Pokud jsou baterie vloženy správně, pípne akustický signál.	

Baterie

5. Ověřte funkci testeru jeho použitím na známém objektu pod střídavým napětím v definovaném napětovém rozsahu testeru.



POZNÁMKA: Při prvním vložení baterií vyjměte ještě před vložením baterií bílý obdélníkový bezpečnostní proužek.

POZNÁMKA: Při výměně baterií dbejte, abyste kryt pevně zašroubovali, aby byla zajištěna ochrana před prachem a vodou třídy IP54. Volný nebo naopak příliš utažený kryt může snížit ochranu proti prachu a vodě.

7. Technické údaje

Technické údaje	Podrobné
Rozsah detekce napětí	12 V až 1000 V AC, 100 až 1000 V AC
Frekvenční rozsah	50/60 Hz
Rozsah detekce teploty	-30 až +280 °C (-22 až +536 °F)
Teplotní rozlišení	0,1 °C/°F
Typ laseru	Třída 1 (špičková vlnová délka 650 nm)
Poměr vzdálenosti k průměru měřené plochy laseru	4:1
Teplotní přesnost	±3 °C (±5,4 °F) při -30 až +20 °C (-22 až +68 °F) ±2,0 % nebo ±2 °C (±3,6 °F) při +21 až +280 °C (+69 až +536 °F)
Baterie	2x AA, IEC LR6 (alkalické baterie 1,5 V)
Prostředí	Vnitřní nebo venkovní
Provozní teplota	0 až +50 °C (+32 až +122 °F)
Skladovací teplota	-10 až +60 °C (+14 až +140 °F)
Vlhkost	± 80 % RV
Nadmořská výška	≤ 2000 m
Stupeň znečištění	2
Kategorie měření	CAT IV 1000 V
Třída krytí IP	IP54

8. Kalibrace, opravy a záruka

Společnost Megger provozuje plně sledovatelná kalibrační a opravárenská zařízení, aby zajistila, že váš přístroj bude i nadále poskytovat vysoký standard výkonu a kvality zpracování, který se od něj očekává. Tato zařízení jsou doplněna celosvětovou sítí schválených opravárenských a kalibračních společností, které nabízí prvotřídní servisní péči o výrobky Megger.

Při požadavku na servis výrobku Megger kontaktujte:

Megger Limited Archcliffe Road Dover Kent CT17 9EN Spojené království Tel.: +44 (0) 1304 502 243 Fax: +44 (0) 1304 207 342	NEBO	Megger Valley Forge 400 Opportunity Way Phoenixville PA 19460 USA Tel.: +1 610 676 8579 Fax: +1 610 676 8625
---	------	--

Pokud došlo k poškození ochrany přístroje, nepoužívejte jej a odešlete k opravě, kterou smí provádět pouze náležitě proškolené a kvalifikované osoby. K poškození ochrany může dojít například v případech, kdy přístroj vykazuje viditelné známky poškození, neprovádí zamýšlená měření, byl dlouhodobě skladován v nepříznivých podmínkách nebo byl během přepravy vystaven negativním vlivům.

Na nové přístroje se vztahuje dvouletá záruční lhůta, která počíná datem nákupu uživatelem, přičemž druhý rok záruky je podmíněn bezplatnou registrací na webových stránkách www.megger.com. Při registraci produktu se budete muset přihlásit, nebo se nejprve zaregistrovat a poté přihlásit. Druhý rok záruky se vztahuje na vady, ale nezahrnuje opětovnou kalibraci přístroje, na kterou se záruka vztahuje pouze po dobu jednoho roku. Jakákoli nekvalifikovaná předchozí oprava nebo úprava vede automaticky k pozbytí záruky.

Tyto produkty neobsahují žádné součásti, které by mohl opravovat sám uživatel. Proto je v případě poruchy nutné přístroj odeslat zpět dodavateli v původním obalu nebo zabalený tak, aby byl chráněn před poškozením během přepravy. Tato záruka se nevztahuje na poškození během přepravy a výměna/oprava produktu je v případě takového poškození zpoplatněna.

Společnost Megger zaručuje, že tento přístroj nevykazuje vady materiálu ani zpracování, což platí za předpokladu, že je zařízení používáno k jeho zamýšlenému účelu. Záruka se vztahuje na uvedení přístroje do původního stavu (přístroj je nutné zaslat zpět bez jakéhokoli zásahu, s uhrazenou přepravou, přičemž během prohlídky musí být společností Megger zjištěno, že poškození produktu odpovídá reklamované závadě). Jakákoli nekvalifikovaná oprava nebo úprava vede ke zneplatnění záruky. Nesprávné použití přístroje, včetně např. připojení k nadměrně vysokému napětí, zapojení nesprávných pojistek nebo jiného nevhodného použití, je ze záruky vyloučeno. Záruka na kalibraci přístroje se poskytuje na dobu jednoho roku.

Tato záruka nemá vliv na zákonná práva vyplývající z příslušných platných zákonů nebo smluvních práv vyplývajících z kupní smlouvy k produktu. Svoje práva můžete uplatňovat dle svého vlastního uvážení.

8.1 Kalibrace, servis a náhradní díly

Společnost Megger provozuje plně sledovatelná kalibrační a opravárenská zařízení, aby zajistila, že váš přístroj bude i nadále poskytovat vysoký standard výkonu a kvality zpracování, který se od něj očekává. Tato provozní zařízení jsou doplněna celosvětovou sítí schválených opravárenských a kalibračních společností, které pro produkty Megger nabízejí prvotřídní servisní péči.

Kontaktní údaje společnosti Megger naleznete na **poslední straně** tohoto návodu k obsluze.

Chcete-li nalézt místní autorizované servisní středisko, napište společnosti Megger na adresu **ukrepairs@megger.com** a uveďte podrobné informace o tom, kde se nacházíte.

8.2 Schválené opravárenské společnosti

K provádění oprav většiny přístrojů společnosti Megger, kompletně s použitím originálních náhradních dílů společnosti Megger, byla schválena řada nezávislých opravárenských společností.

Informace o náhradních dílech, opravárenských zařízeních a další rady si vyžádejte u jmenovaného distributora/zástupce.

8.3 Postup při vrácení

VAROVÁNÍ: Před přepravou přístroje z něj vyjměte baterie.

Servisní střediska ve Spojeném království a v USA

1. Když přístroj potřebuje zkaliarovat, nebo v případě nutné opravy, musí být nejdříve získáno číslo reklamačního oprávnění (RA) od některého z výše uvedených servisů. Je třeba poskytnout následující informace, aby se servis mohl předem připravit na přijetí přístroje a mohl poskytnout co nejlepší služby:
 - Model (například MFT-X1).
 - Sériové číslo (je uvedeno v nabídce nastavení na displeji, v části informací o zařízení, nebo na zadní části krytu či v prostoru pro baterie, nebo v kalibračním certifikátu).
 - Důvod vrácení (například je vyžadována kalibrace nebo oprava).
 - Podrobnosti o závadě přístroje, pokud má být přístroj opraven.
2. Číslo RA si zapište. Na vyžádání můžete e-mailem nebo faxem obdržet štítek pro vrácení přístroje.
3. Pečlivě přístroj zabalte, aby se předešlo poškození při přepravě.
4. Než na vlastní náklady zašlete přístroj společnosti Megger, nalepte na obal zasláný štítek, nebo na něj zvenku napište číslo RA, které uvádějte také ve veškeré korespondenci. Zároveň zašlete leteckou poštou kopie faktury a přepravních dokumentů pro urychlení odbavení přes celnici. U přístrojů vyžadujících opravu po záruční době může být ihned po obdržení čísla RA zaslán i odhad ceny.
5. Stav můžete sledovat online na adrese **www.megger.com**.

10. Obchodní kanceláře po celém světě

Obchodní kancelář	Telefon	E-mail
UK	T. +44 (0)1 304 502101	E. UKsales@megger.com
USA – Dallas	T. +1 214 333 3201	E. USsales@megger.com
USA – Valley Forge	T. +1 214 333 3201	E. USsales@megger.com
USA – Dallas	T. +1 214 333 3201	E. USsales@megger.com
DEUTSCHLAND – Aachen	T. +49 (0) 241 91380 500	E. info@megger.de
SVERIGE	T. +46 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com
中国	T. +86 512 6556 7262	E. meggerchina@megger.com
中国 - 香港	T. +852 26189964	E. meggerchina@megger.com
ČESKÁ REPUBLIKA	T. +420 222 520 508	E. info.cz@megger.com
América Latina	T. +1 214 330 3293	E. csasales@megger.com
ESPAÑA	T. +34 916 16 54 96	E. info.es@megger.com
SUOMI	T. +358 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com
LA FRANCE	T. +01 30 16 08 90	E. infos@megger.com
ΕΛΛΑΔΑ	T. +49 (0) 9544 68 0	E. sales@sebakmt.com
Magyarország	T. +36 1 214-2512	E. info@megger.hu
ITALIA	T. +49 (0) 9544 68 0	E. sales@sebakmt.com
日本	T. +44 (0)1 304 502101	E. UKsales@megger.com
한국	T. +1-800-723-2861	E. sales@megger.com
ضاي رل اة برعلا	T. +966 55 111 6836	E. MESales@megger.com
ن رل اة ل م م	T. +973 17440620	E. MESales@megger.com
NEDERLAND	T. +46 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com
NORGE	T. +46 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com
POLSKA	T. +48 22 2809 808	E. info.pl@megger.com
PORTUGAL	T. +34 916 16 54 96	E. info.es@megger.com
România	T. +40 21 2309138	E. info.ro@megger.com
РОССИЯ	T. +7 495 2 34 91 61	E. sebaso@sebaspectrum.ru
SLOVENSKO	T. +421 2 554 23 958	E. info.sk@megger.com
Türkiye	T. +46 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com

9. Vyřazení z provozu

9.1 Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)



Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na výrobcích společnosti Megger upozorňuje na skutečnost, že se výrobek na konci své životnosti nesmí likvidovat jako běžný odpad.

Společnost Megger je ve Spojeném království registrována jako výrobce elektrických a elektronických zařízení. Registrační číslo je WEE/HE0146QT.

Další informace o likvidaci výrobku vám poskytne místní zastoupení společnosti Megger nebo prodejce, případně navštivte webové stránky společnosti Megger.

9.2 Likvidace baterií

Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na bateriích upozorňuje na skutečnost, že se baterie na konci své životnosti nesmí likvidovat jako běžný odpad.

Pokud likvidaci baterií provádíte v jiných zemích EU, kontaktujte místní zastoupení nebo prodejce společnosti Megger.

Společnost Megger je ve Spojeném království registrována jako výrobce baterií (registrační číslo: BPRN00142).

Další informace najdete na adrese www.megger.com

Místní obchodní kancelář

Megger Limited
Archcliffe Road
Dover
Kent
CT17 9EN
ENGLAND
T. +44 (0)1 304 502101
F. +44 (0)1 304 207342

Výrobní závody

Megger Limited
Dover, ENGLAND
T. +44 (0)1 304 502101
E. uksales@megger.com

Megger AB
Danderyd, SWEDEN
T. +46 08 510 195 00
E. seinfo@megger.com

Megger Valley Forge
Phoenixville, PA USA
T. +1 610 676 8500
E. USsales@megger.com

Megger USA – Dallas
Dallas, TX USA
T. +1 214 333 3201
E. USsales@megger.com

Megger USA – Fort Collins
Fort Collins, CO USA
T. +1 970 282 1200

Megger GmbH
Aachen, GERMANY
T. +49 (0) 241 91380 500
E. info@megger.de

Megger Germany GmbH
Baunach, GERMANY
T. +49 (0) 9544 68 - 0
E. baunach@megger.com

Megger Germany GmbH
Radeburg, GERMANY
T. +49 (0) 35208 84-0
E. radeburg@megger.com

Tento přístroj byl vyroben v Číně.

Společnost si vyhrazuje právo na změnu technických údajů nebo konstrukce bez předchozího upozornění.

Megger je registrovaná ochranná známka

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky ve vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek podléhá licenci.